

Euroopan unionin virallinen lehti

L 183

Suomenkielinen laitos

Lainsäädäntö

49. vuosikerta
5. heinäkuuta 2006

| | | | |
|---------|---|--|----|
| Sisältö | I | Säädökset, jotka on julkaistava | |
| | | Komission asetus (EY) N:o 1014/2006, annettu 4 päivänä heinäkuuta 2006, tuonnin kiinteistä arvoista tiettyjen hedelmien ja vihannesten tulohinnan määrittämiseksi | 1 |
| | | Komission asetus (EY) N:o 1015/2006, annettu 4 päivänä heinäkuuta 2006, tarjouskilpailun avaamisesta viininvalmistuksesta peräisin olevan alkoholin käyttämiseksi bioetanolina yhteisössä | 3 |
| | ★ | Komission asetus (EY) N:o 1016/2006, annettu 4 päivänä heinäkuuta 2006, melonien kaupan pitämistä koskevista vaatimuksista annetun asetuksen (EY) N:o 1615/2001 muuttamisesta | 9 |
| | ★ | Komission asetus (EY) N:o 1017/2006, annettu 4 päivänä heinäkuuta 2006, viinirypälemehua ja rypäleen puristemehua koskevan yhteisön tariffikiintiön avaamisesta ja hallinnoimisesta viini- vuodesta 2003/2004 alkaen annetun asetuksen (EY) N:o 1472/2003 muuttamisesta | 11 |
| | ★ | Komission asetus (EY) N:o 1018/2006, annettu 4 päivänä heinäkuuta 2006, neuvoston asetuksen (EY) N:o 1255/1999 soveltamista koskevista yksityiskohtaisista säännöistä eläinten rehuksi tarkoitettun rasvattoman maidon ja rasvattoman maitojauheen tuen ja mainitun rasvattoman maitojauheen myynnin osalta annetun asetuksen (EY) N:o 2799/1999 muuttamisesta | 12 |
| | ★ | Komission asetus (EY) N:o 1019/2006, annettu 4 päivänä heinäkuuta 2006, Ranskan lipun alla purjehtivien alusten luikeroturskan kalastuksen kieltämisestä ICES-alueilla VIII ja IX (yhteisön vedet ja kansainväliset vedet) | 13 |
| | ★ | Komission asetus (EY) N:o 1020/2006, annettu 4 päivänä heinäkuuta 2006, Espanjan lipun alla purjehtivien alusten typpäpyrstömolvan kalastuksen kieltämisestä ICES-alueilla VI ja VII (yhteisön vedet ja kansainväliset vedet) | 15 |

Neuvosto

2006/462/EY:

- ★ EU–Chile assosiaationeuvoston päätös N:o 1/2006, tehty 24 päivänä huhtikuuta 2006, Euroopan yhteisön ja Chilen tasavallan välisestä assosiaatiosta tehdyn sopimuksen liitteessä II lueteltujen viinien, väkevien alkoholijuomien ja maustettujen juomien tullien poistamisesta 17

Komissio

2006/463/EY:

- ★ Komission päätös tehty 27 päivänä kesäkuuta 2006, neuvoston päätöksen 79/542/ETY liitteen II muuttamisesta Botswanasta tuotavan tuoreen lihan osalta (tiedoksiannettu numerolla K(2006) 2880) ⁽¹⁾ 20

2006/464/EY:

- ★ Komission päätös, tehty 27 päivänä kesäkuuta 2006, väliaikaisista hätätoimenpiteistä *Dryocosmus kuriphilus* Yasumatsu -organismien yhteisöön kulkeutumisen ja siellä leviämisen ehkäisemiseksi (tiedoksiannettu numerolla K(2006) 2881) 29



⁽¹⁾ ETA:n kannalta merkityksellinen teksti

I

(Säädökset, jotka on julkaistava)

**KOMISSION ASETUS (EY) N:o 1014/2006,
annettu 4 päivänä heinäkuuta 2006,
tuonnin kiinteistä arvoista tiettyjen hedelmien ja vihannesten tulohinnan määrittämiseksi**

EUROOPAN YHTEISÖJEN KOMISSIO, joka

ottaa huomioon Euroopan yhteisön perustamissopimuksen,

ottaa huomioon hedelmien ja vihannesten tuontijärjestelmän soveltamista koskevista yksityiskohtaisista säännöistä 21 päivänä joulukuuta 1994 annetun komission asetuksen (EY) N:o 3223/94 ⁽¹⁾ ja erityisesti sen 4 artiklan 1 kohdan,

sekä katsoo seuraavaa:

- (1) Asetuksessa (EY) N:o 3223/94 säädetään Uruguayn kierroksen monenvälisten kauppaneuvottelujen tulosten mukaisesti komission vahvistamista kolmansien maiden tuonnin kiinteiden arvojen perusteista liitteissä määriteltävien tuotteiden ja ajanjaksojen osalta.

- (2) Edellä mainittujen perusteiden mukaisesti tuonnin kiinteät arvot on vahvistettava tämän asetuksen liitteessä esitetyille tasolle,

ON ANTANUT TÄMÄN ASETUKSEN:

1 artikla

Asetuksen (EY) N:o 3223/94 4 artiklassa tarkoitetut tuonnin kiinteät arvot vahvistetaan liitteessä olevassa taulukossa merkityllä tavalla.

2 artikla

Tämä asetus tulee voimaan 5 päivänä heinäkuuta 2006.

Tämä asetus on kaikilta osiltaan velvoittava, ja sitä sovelletaan sellaisenaan kaikissa jäsenvaltioissa.

Tehty Brysselissä 4 päivänä heinäkuuta 2006.

Komission puolesta

J. L. DEMARTY

*Maatalouden ja maaseudun kehittämisen pääosaston
pääjohtaja*

⁽¹⁾ EYVL L 337, 24.12.1994, s. 66. Asetus sellaisena kuin se on viimeksi muutettuna asetuksella (EY) N:o 386/2005 (EUVL L 62, 9.3.2005, s. 3).

LIITE

tuonnin kiinteistä arvoista tiettyjen hedelmien ja vihannesten tulohinnan määrittämiseksi 4 päivänä heinäkuuta 2006 annettuun komission asetukseen

(EUR/100 kg)

| CN-koodi | Kolmannen maan koodi ⁽¹⁾ | Tuonnin kiinteä arvo |
|------------|-------------------------------------|----------------------|
| 0702 00 00 | 052 | 70,1 |
| | 204 | 28,7 |
| | 999 | 49,4 |
| 0707 00 05 | 052 | 107,6 |
| | 999 | 107,6 |
| 0709 90 70 | 052 | 83,9 |
| | 999 | 83,9 |
| 0805 50 10 | 388 | 57,9 |
| | 528 | 42,1 |
| | 999 | 50,0 |
| 0808 10 80 | 388 | 90,1 |
| | 400 | 114,5 |
| | 404 | 102,8 |
| | 508 | 84,8 |
| | 512 | 87,2 |
| | 524 | 54,3 |
| | 528 | 72,7 |
| | 720 | 114,4 |
| | 800 | 145,8 |
| | 804 | 103,1 |
| | 999 | 97,0 |
| 0808 20 50 | 388 | 106,5 |
| | 512 | 92,4 |
| | 528 | 92,2 |
| | 720 | 37,6 |
| | 999 | 82,2 |
| 0809 10 00 | 052 | 206,2 |
| | 999 | 206,2 |
| 0809 20 95 | 052 | 319,0 |
| | 068 | 115,5 |
| | 608 | 218,2 |
| | 999 | 217,6 |
| 0809 40 05 | 624 | 146,6 |
| | 999 | 146,6 |

⁽¹⁾ Komission asetuksessa (EY) N:o 750/2005 (EUVL L 126, 19.5.2005, s. 12) vahvistettu maanimikkeistö. Koodi "999" tarkoittaa "muuta alkuperää".

KOMISSION ASETUS (EY) N:o 1015/2006,**annettu 4 päivänä heinäkuuta 2006,****tarjouskilpailun avaamisesta viininvalmistuksesta peräisin olevan alkoholin käyttämiseksi bioetanolina yhteisössä**

EUROOPAN YHTEISÖJEN KOMISSIO, joka

(4) Tässä asetuksessa säädetty toimenpiteet ovat viinin hallintokomitean lausunnon mukaiset,

ottaa huomioon Euroopan yhteisön perustamissopimuksen,

ON ANTANUT TÄMÄN ASETUKSEN:

ottaa huomioon viinin yhteisestä markkinajärjestelystä 17 päivänä toukokuuta 1999 annetun neuvoston asetuksen (EY) N:o 1493/1999 ⁽¹⁾ ja erityisesti sen 33 artiklan,*1 artikla*

1. Järjestetään tarjouskilpailu nro 6/2006 EY viininvalmistuksesta peräisin olevan alkoholin käyttämiseksi bioetanolina yhteisössä.

sekä katsoo seuraavaa:

(1) Viinin yhteisestä markkinajärjestelystä annetun asetuksen (EY) N:o 1493/1999 soveltamista koskevista yksityiskohtaisista säännöistä markkinamekanismien osalta 25 päivänä heinäkuuta 2000 annetussa komission asetuksessa (EY) N:o 1623/2000 ⁽²⁾ vahvistetaan muun muassa interventioelinten hallussa olevien, viinikaupan yhteisestä järjestämisestä 16 päivänä maaliskuuta 1987 annetun neuvoston asetuksen (ETY) N:o 822/87 ⁽³⁾ 35, 36 ja 39 artiklassa sekä asetuksen (EY) N:o 1493/1999 27, 28 ja 30 artiklassa tarkoitetuista tislauksista saatujen alkoholien varastojen myyntiä koskevat yksityiskohtaiset soveltamissäännöt.

Alkoholi on peräisin asetuksen (EY) N:o 1493/1999 27, 28 ja 30 artiklassa tarkoitetuista tislauksista, ja se on jäsenvaltioiden interventioelinten hallussa.

(2) Asetuksen (EY) N:o 1623/2000 92 artiklan mukaisesti olisi järjestettävä tarjouskilpailu viininvalmistuksesta peräisin olevan alkoholin käyttämiseksi yksinomaan polttoainealalla bioetanolina yhteisössä, jotta yhteisön viininvalmistuksesta peräisin olevan alkoholin varastot pienentyisivät ja jotta varmistettaisiin asetuksen (EY) N:o 1623/2000 92 artiklan mukaisesti hyväksytyjen yritysten hankintojen jatkuvuus.

2. Myytävä määrä on yhteensä 700 000 hehtolitralta 100 tilavuusprosentin alkoholia, ja se jakautuu seuraavasti:

(3) Myyntihinnat ja vakuudet on ilmoitettava ja maksut suoritettava euroina 1 päivästä tammikuuta 1999 alkaen maatalouden euromääräisestä valuuttajärjestelmästä 15 päivänä joulukuuta 1998 annetun neuvoston asetuksen (EY) N:o 2799/98 ⁽⁴⁾ mukaisesti.

a) erä, jonka numero on 54/2006 EY ja jonka määrä on 50 000 hehtolitralta 100 tilavuusprosentin alkoholia;

b) erä, jonka numero on 55/2006 EY ja jonka määrä on 50 000 hehtolitralta 100 tilavuusprosentin alkoholia;

c) erä, jonka numero on 56/2006 EY ja jonka määrä on 50 000 hehtolitralta 100 tilavuusprosentin alkoholia;

d) erä, jonka numero on 57/2006 EY ja jonka määrä on 50 000 hehtolitralta 100 tilavuusprosentin alkoholia;

⁽¹⁾ EYVL L 179, 14.7.1999, s. 1. Asetus sellaisena kuin se on viimeksi muutettuna asetuksella (EY) N:o 2165/2005 (EUVL L 345, 28.12.2005, s. 1).

⁽²⁾ EYVL L 194, 31.7.2000, s. 45. Asetus sellaisena kuin se on viimeksi muutettuna asetuksella (EY) N:o 1820/2005 (EUVL L 293, 9.11.2005, s. 8).

⁽³⁾ EYVL L 84, 27.3.1987, s. 1. Asetus kumottu asetuksella (EY) N:o 1493/1999.

⁽⁴⁾ EYVL L 349, 24.12.1998, s. 1.

e) erä, jonka numero on 58/2006 EY ja jonka määrä on 50 000 hehtolitralta 100 tilavuusprosentin alkoholia;

f) erä, jonka numero on 59/2006 EY ja jonka määrä on 50 000 hehtolitralta 100 tilavuusprosentin alkoholia;

- g) erä, jonka numero on 60/2006 EY ja jonka määrä on 50 000 hehtolitralta 100 tilavuusprosentin alkoholia;
- h) erä, jonka numero on 61/2006 EY ja jonka määrä on 50 000 hehtolitralta 100 tilavuusprosentin alkoholia;
- i) erä, jonka numero on 62/2006 EY ja jonka määrä on 50 000 hehtolitralta 100 tilavuusprosentin alkoholia;
- j) erä, jonka numero on 63/2006 EY ja jonka määrä on 50 000 hehtolitralta 100 tilavuusprosentin alkoholia;
- k) erä, jonka numero on 64/2006 EY ja jonka määrä on 50 000 hehtolitralta 100 tilavuusprosentin alkoholia;
- l) erä, jonka numero on 65/2006 EY ja jonka määrä on 50 000 hehtolitralta 100 tilavuusprosentin alkoholia;
- m) erä, jonka numero on 66/2006 EY ja jonka määrä on 50 000 hehtolitralta 100 tilavuusprosentin alkoholia;
- n) erä, jonka numero on 67/2006 EY ja jonka määrä on 50 000 hehtolitralta 100 tilavuusprosentin alkoholia.

3. Tämän asetuksen liitteessä I esitetään erät muodostavien sammioiden sijainti ja viitteet sekä kunkin sammion sisältämä alkoholimäärä, alkoholin alkoholipitoisuus ja ominaisuudet.

4. Tarjouskilpailuun voivat osallistua ainoastaan asetuksen (EY) N:o 1623/2000 92 artiklan mukaisesti hyväksytyt yritykset.

2 artikla

Myynti tapahtuu asetuksen (EY) N:o 1623/2000 93, 94, 94 b, 94 c, 94 d, 95–98, 100 ja 101 artiklan sekä asetuksen (EY) N:o 2799/98 2 artiklan säännösten mukaisesti.

3 artikla

1. Tarjoukset on jätettävä liitteessä II mainituille interventioelimille, joiden hallussa alkoholi on, tai lähetettävä kirjattuna kirjeenä asianomaisten interventioelinten osoitteeseen.

2. Tarjoukset on toimitettava sinetöidyssä kirjekuossa, jonka päällä on merkintä ”Tarjous – käyttöön bioetanolina yh-

teisössä liittyvä tarjouskilpailu nro 6/2006 EY”, joka on toisessa, asianomaiselle interventioelimelle osoitetussa kirjekuossa.

3. Tarjousten on oltava kyseisellä interventioelimellä viimeistään 26. heinäkuuta 2006 kello 12.00 (Brysselin aikaa).

4 artikla

1. Jotta tarjous voitaisiin ottaa huomioon, sen on oltava asetuksen (EY) N:o 1623/2000 94 ja 97 artiklan mukainen.

2. Jotta tarjous voitaisiin ottaa huomioon, tarjousta jätettäessä on toimitettava

a) todiste siitä, että kyseisen alkoholin hallussaan pitävälle interventioelimelle on annettu osallistumisvakuus, joka on 4 euroa hehtolitralta 100 tilavuusprosentin alkoholia;

b) tarjouksen tekijän nimi ja osoite, viittaus tarjouskilpailuilmotukseen, ehdotettu hinta euroina hehtolitralta 100 tilavuusprosentin alkoholia;

c) tarjouksen tekijän sitoumus noudattaa kyseistä tarjouskilpailua koskevia säännöksiä;

d) tarjouksen tekijän ilmoitus, jonka mukaan hän

i) luopuu kaikista mahdollisesti luovutettavan tuotteen laadusta ja ominaisuuksista koskevista vaateista;

ii) suostuu kaikkeen alkoholin käyttöä ja määräraikkaa koskevaan valvontaan;

iii) suostuu esittämään todisteet siitä, että alkoholi käytetään kyseessä olevassa tarjouskilpailuilmotuksessa vahvistettujen edellytysten mukaisesti.

5 artikla

Asetuksen (EY) N:o 1623/2000 94 a artiklassa säädetyt, tässä asetuksessa avattua tarjouskilpailua koskevat tiedonannot on toimitettava komissiolle tämän asetuksen liitteessä III ilmoitettuun osoitteeseen.

6 artikla

Näytteiden ottoa koskevat muodollisuudet on määritelty asetuksen (EY) N:o 1623/2000 98 artiklassa.

Interventioelimen on annettava kaikki tarvittavat myytävien alkoholien ominaisuuksia koskevat tiedot.

Kukin asianomainen voi ottaa yhteyttä kyseiseen interventioelimeen ja saada myyntiin tarjotusta alkoholista interventioelimen edustajan ottamia näytteitä.

7 artikla

1. Kukin asianomainen voi ottaa yhteyttä kyseiseen interventioelimeen ja saada myyntiin tarjotusta alkoholista interventioelimen edustajan ottamia näytteitä. Tätä tarkoitusta varten voidaan

Tämä asetus on kaikilta osiltaan velvoittava, ja sitä sovelletaan sellaisenaan kaikissa jäsenvaltioissa.

Tehty Brysselissä 4 päivänä heinäkuuta 2006.

a) soveltaa asetuksen (EY) N:o 1623/2000 102 artiklan säännöksiä soveltuvin osin;

b) ottaa näytteitä alkoholin laadun varmistamiseksi ydinmagneettiseen resonanssiin perustuvalla määrittelyllä sen lopullisen käyttötarkoituksen yhteydessä.

2. Edellä 1 kohdassa tarkoitettujen tarkastusten kustannuksista vastaa yritys, jolle alkoholi on myyty.

8 artikla

Tämä asetus tulee voimaan päivänä, jona se julkaistaan *Euroopan unionin virallisessa lehdessä*.

Komission puolesta
Mariann FISCHER BOEL
Komission jäsen

LIITE I

| Jäsenvaltio ja erän numero | Varastointipaikka | Sammioiden numero | Määrä hehtolitroina 100 tilavuusprosentin alkoholia | Viittaus asetuksen (EY) N:o 1493/1999 artiklaan | Alkoholityyppi |
|--------------------------------|--|-------------------|---|---|----------------|
| Espanja Erän nro 54/2006 EY | Tarancón | A-1 | 24 503 | 27 | Raaka |
| | | A-2 | 2 770 | 27 | Raaka |
| | | B-4 | 22 727 | 27 | Raaka |
| | Yhteensä | | 50 000 | | |
| Espanja Erän nro 55/2006 EY | Tarancón | A-3 | 24 659 | 27 | Raaka |
| | | B-3 | 24 742 | 27 | Raaka |
| | | B-4 | 599 | 27 | Raaka |
| | Yhteensä | | 50 000 | | |
| Espanja Erän nro 56/2006 EY | Tarancón | A-2 | 21 440 | 27 | Raaka |
| | | B-1 | 24 551 | 27 | Raaka |
| | | C-1 | 4 009 | 27 | Raaka |
| | Yhteensä | | 50 000 | | |
| Espanja Erän nro 57/2006 EY | Tarancón | B-4 | 977 | 27 | Raaka |
| | | B-5 | 24 736 | 27 + 28 | Raaka |
| | | B-6 | 24 151 | 27 | Raaka |
| | | C-1 | 136 | 27 | Raaka |
| | Yhteensä | | 50 000 | | |
| Espanja Erän nro 58/2006 EY | Tarancón | A-6 | 1 036 | 30 | Raaka |
| | | A-7 | 24 830 | 30 | Raaka |
| | | A-8 | 24 134 | 30 | Raaka |
| | Yhteensä | | 50 000 | | |
| Espanja Erän nro 59/2006 EY | Tarancón | A-4 | 24 505 | 30 | Raaka |
| | | A-8 | 467 | 30 | Raaka |
| | | B-2 | 12 354 | 30 | Raaka |
| | | B-7 | 12 674 | 30 | Raaka |
| | Yhteensä | | 50 000 | | |
| Ranska Erän nro 60/2006 EY | Deulep Bld Chanzy F-30800 Saint-Gilles | 503B | 1 525 | 28 | Raaka |
| | | 119 | 22 605 | 27 | Raaka |
| | | 503 | 7 910 | 27 | Raaka |
| | | 504 | 810 | 30 | Raaka |
| | | 501 | 3 550 | 27 | Raaka |
| | | 504 | 540 | 28 | Raaka |
| | | 501B | 5 075 | 30 | Raaka |
| | | 501B | 150 | 28 | Raaka |
| | | 508 | 7 835 | 27 | Raaka |
| | Yhteensä | | 50 000 | | |

| Jäsenvaltio ja erän numero | Varastointipaikka | Sammioiden numero | Määrä hehtolitroina 100 tilavuusprosentin alkoholia | Viittaus asetuksen (EY) N:o 1493/1999 artiklaan | Alkoholityyppi |
|-------------------------------|---|-------------------|---|---|----------------|
| Ranska Erän nro 61/2006 EY | Viniflor — Port-la-Nouvelle Entrepôt d'alcool Av. Adolphe-Turrel, BP 62 F-11210 Port-la-Nouvelle | 2 | 48 215 | 27 | Raaka |
| | | 18 | 305 | 27 | Raaka |
| | | 18 | 150 | 30 | Raaka |
| | | 18 | 1 330 | 28 | Raaka |
| | | Yhteensä | 50 000 | | |
| Ranska Erän nro 62/2006 EY | Viniflor — Port-la-Nouvelle Entrepôt d'alcool Av. Adolphe-Turrel, BP 62 F-11210 Port-la-Nouvelle | 3 | 47 880 | 27 | Raaka |
| | | 18 | 2 120 | 28 | Raaka |
| | | Yhteensä | 50 000 | | |
| Ranska Erän nro 63/2006 EY | Viniflor — Port-la-Nouvelle Entrepôt d'alcool Av. Adolphe-Turrel, BP 62 F-11210 Port-la-Nouvelle | 6 | 22 025 | 27 | Raaka |
| | | 18 | 7 230 | 28 | Raaka |
| | | 38 | 5 325 | 28 | Raaka |
| | | 38 | 3 195 | 30 | Raaka |
| | | 13 | 9 910 | 28 | Raaka |
| | | 13 | 2 315 | 30 | Raaka |
| | | Yhteensä | 50 000 | | |
| Italia Erän nro 64/2006 EY | Bertolino — Partinico (PA) | 22A-5A | 24 766,65 | 30 | Raaka |
| | Trapas — Petrosino (TP) | 20A-24A-3A-11A | 6 750 | 30 | Raaka |
| | Enodistil — Alcamo (TP) | 22A | 3 933,35 | 30 | Raaka |
| | S.V.M. — Sciacca (AG) | 30A-32A-35A-36A | 3 400 | 27 | Raaka |
| | Ge.Dis. — Marsala (TP) | 12A-19A-12B-13B | 11 150 | 27/30 | Raaka |
| | Yhteensä | 50 000 | | | |
| Italia Erän nro 65/2006 EY | Bonollo — Loc. Paduni-Anagni (FR) | 6A-33A-36A | 5 300 | 27/30 | Raaka |
| | Dister — Faenza (RA) | 122A-123A | 7 560 | 27 | Raaka |
| | I.C.V. — Borgoricco (PD) | 5A | 315 | 27 | Raaka |
| | Mazzari — S. Agata sul Santerno (RA) | 1A-2A | 25 800 | 27 | Raaka |
| | Tampieri — Faenza (RA) | 11A-19A | 850 | 27 | Raaka |
| | Villapana — Faenza (RA) | 7A | 10 175 | 27 | Raaka |
| | Yhteensä | 50 000 | | | |
| Italia Erän nro 66/2006 EY | Bonollo — Loc. Paduni-Anagni (FR) | 6A-33A-36A | 26 700 | 30 | Raaka |
| | Cavero — Faenza (RA) | 15A | 17 500 | 27 | Raaka |
| | Cipriani — Chizzola d'Ala (TN) | 28A | 5 800 | 27 | Raaka |
| | Yhteensä | 50 000 | | | |
| Italia Erän nro 67/2006 EY | Balice Distill. — San Basilio Mot- tola (TA) | 2A-3A | 2 750 | 27 | Raaka |
| | Balice S.n.c. — Valenzano (BA) | 41A-42A-59A | 12 800 | 30 | Raaka |
| | Cavero — Carapelle (FG) | 2C-6C | 5 500 | 30 | Raaka |
| | D'Auria — Ortona (CH) | 41A-43A-48A | 7 600 | 27 | Raaka |
| | De Luca — Novoli (LE) | 15A-1A-5A | 5 100 | 27 | Raaka |
| | Deta — Barberino Val d'Elsa (FI) | 4A-8A | 1 450 | 27/30 | Raaka |
| | Di Lorenzo — Ponte Valleceppi (PG) | 3A-10A-22A-21A | 11 900 | 27 | Raaka |
| | S.V.A. — Ortona (CH) | 14A-15A-16A-12A | 2 900 | 27/30 | Raaka |
| | Yhteensä | 50 000 | | | |

LIITE II

Asetuksen 3 artiklassa tarkoitettut interventioelimet, joiden hallussa alkoholi on

| | |
|-----------------------|--|
| Viniflhoor – Libourne | Délégation nationale, 17 avenue de la Ballastière, BP 231, F-33505 Libourne Cedex (puh. (33) 557 55 20 00; teleksi 57 20 25; faksi (33) 557 55 20 59) |
| FEGA | Beneficencia, 8, E-28004 Madrid (puh. (34) 913 47 64 66; faksi (34) 913 47 64 65) |
| AGEA | Via Torino, 45, I-00184 Roma (puh. (39-06) 49 49 97 14; faksi (39-06) 49 49 97 61) |

LIITE III

Asetuksen 5 artiklassa tarkoitettu osoite

Euroopan komissio

Maatalouden ja maaseudun kehittämisen pääosasto, yksikkö D-2

B-1049 Bruxelles/Brussel

Faksi (32-2) 292 17 75

Sähköpostiosoite: agri-market-tenders@cec.eu.int

KOMISSION ASETUS (EY) N:o 1016/2006,
annettu 4 päivänä heinäkuuta 2006,
melonien kaupan pitämistä koskevista vaatimuksista annetun asetuksen (EY) N:o 1615/2001
muuttamisesta

EUROOPAN YHTEISÖJEN KOMISSIO, joka

ottaa huomioon Euroopan yhteisön perustamissopimuksen,

ottaa huomioon hedelmä- ja vihannesalan yhteisestä markkina-järjestelystä 28 päivänä lokakuuta 1996 annetun neuvoston asetuksen (EY) N:o 2200/96 ⁽¹⁾ ja erityisesti sen 2 artiklan 2 kohdan,

sekä katsoo seuraavaa:

- (1) Komission asetuksessa (EY) N:o 1615/2001 ⁽²⁾ vahvistetaan melonien kaupan pitämistä koskevat vaatimukset, erityisesti merkintöjen osalta.
- (2) Selkeyden ja kansainvälisen avoimuuden vuoksi kyseiset muutokset olisi otettava huomioon Yhdistyneiden Kansakuntien Euroopan talouskomission (ETY/YK) pilaantumis-alttiiden tuotteiden laatuvaatimusten asettamista ja laadun kehittämistä käsittelevän työryhmän melonien kaupan pitämistä ja kauppalaadunvalvontaa koskeviin FFV-23-vaatimuksiin äskettäin tehdyt muutokset.
- (3) Melonit luokitellaan ja pidetään kaupan niiden kauppamuodon mukaisesti. Tärkeimmät kauppamuodot luetaan taloudellisen yhteistyön ja kehityksen järjestön

(OECD) julkaisemassa esitteessä, jossa vahvistetaan melonien pääasiallisten kauppamuotojen luettelo, johon liittyy selityksiä ja havainnollistavia kuvia. Mainitulla esitteellä pyritään helpottamaan voimassa olevien vaatimusten, eli Yhdistyneiden Kansakuntien Euroopan talouskomission FFV-23-vaatimusten, joihin asetus (EY) N:o 1615/2001 perustuu, yhteistä tulkintaa.

- (4) Asetus (EY) N:o 1615/2001 olisi sen vuoksi muutettava.
- (5) Tässä asetuksessa säädetyt toimenpiteet ovat tuoreiden hedelmien ja vihannesten hallintokomitean lausunnon mukaiset,

ON ANTANUT TÄMÄN ASETUKSEN:

1 artikla

Muutetaan asetuksen (EY) N:o 1615/2001 liite tämän asetuksen liitteen mukaisesti.

2 artikla

Tämä asetus tulee voimaan kahdentenakymmenentenä päivänä sen jälkeen, kun se on julkaistu *Euroopan unionin virallisessa lehdessä*.

Tämä asetus on kaikilta osiltaan velvoittava, ja sitä sovelletaan sellaisenaan kaikissa jäsenvaltioissa.

Tehty Brysselissä 4 päivänä heinäkuuta 2006.

Komission puolesta
 Mariann FISCHER BOEL
Komission jäsen

⁽¹⁾ EYVL L 297, 21.11.1996, s. 1. Asetus sellaisena kuin se on viimeksi muutettuna komission asetuksella (EY) N:o 47/2003 (EYVL L 7, 11.1.2003, s. 64).

⁽²⁾ EYVL L 214, 8.8.2001, s. 21. Asetus sellaisena kuin se on viimeksi muutettuna asetuksella (EY) N:o 907/2004 (EUVL L 163, 30.4.2004, s. 50).

LIITE

Korvataan asetuksen (EY) N:o 1615/2001 liitteessä olevan VI kohdan B alakohdan (Merkitsemistä koskevat säännökset – Tuote) toinen luettelukohta seuraavasti:

”— Kauppamuodon nimi (*)

— Lajikkeen nimi (vapaaehtoinen).

(*) Pääasialliset kauppamuodot määritellään hedelmien ja vihannesten kansainvälisten vaatimusten soveltamista koskevan OECD:n järjestelmän julkaisussa 'Commercial types of melons/Les types commerciaux de melons, OCDE, 2006' Internet-osoitteessa <http://www.oecdbookshop.org>

KOMISSION ASETUS (EY) N:o 1017/2006,**annettu 4 päivänä heinäkuuta 2006,****viinirypälemehua ja rypäleen puristemehua koskevan yhteisön tariffikiintiön avaamisesta ja hallinnoimisesta viinivuodesta 2003/2004 alkaen annetun asetuksen (EY) N:o 1472/2003 muuttamisesta**

EUROOPAN YHTEISÖJEN KOMISSIO, joka

ottaa huomioon Euroopan yhteisön perustamissopimuksen,

ottaa huomioon viinin yhteisestä markkinajärjestelystä 17 päivänä toukokuuta 1999 annetun neuvoston asetuksen (EY) N:o 1493/1999 ⁽¹⁾ ja erityisesti sen 62 artiklan 1 kohdan,

sekä katsoo seuraavaa:

- (1) Komission asetuksessa (EY) N:o 1472/2003 ⁽²⁾ säädetään CN-koodeihin 2009 61 90, 2009 69 11, 2009 69 19, 2009 69 51 ja 2009 69 90 kuuluvan viinirypälemehun ja rypäleen puristemehun 14 000 tonnin tuontitariffikiintiön avaamisesta.
- (2) Vuoden 1994 GATT-sopimuksen XXIV artiklan 6 kohdan ja XXVIII artiklan mukaisessa Euroopan yhteisön ja Amerikan yhdysvaltojen välisessä kirjeenvaihtona tehdyssä sopimuksessa, joka on hyväksytty neuvoston päätöksellä 2006/333/EY ⁽³⁾, säädetään viinirypälemehun vuosittaisen tuontitariffikiintiön lisäämisestä 29 tonnilla 15 päivästä kesäkuuta 2006 alkaen. Sen vuoksi on aiheellista lisätä kyseinen viinirypälemehun ja rypäleen pu-

ristemehun määrä asetuksen (EY) N:o 1472/2003 1 artiklassa tarkoitettuun tariffikiintiöön nro 09.0067.

- (3) Asetusta (EY) N:o 1472/2003 olisi sen vuoksi muutettava.
- (4) Tässä asetuksessa säädetty toimenpiteet ovat viinin hallintokomitean lausunnon mukaiset,

ON ANTANUT TÄMÄN ASETUKSEN:

1 artikla

Korvataan asetuksen (EY) N:o 1472/2003 1 artiklan 1 kohdan ensimmäisessä alakohdassa oleva ilmaisu "14 000 tonnia" ilmaisulla "14 029 tonnia".

*2 artikla*Tämä asetus tulee voimaan päivänä, jona se julkaistaan *Euroopan unionin virallisessa lehdessä*.

Sitä sovelletaan 15 päivästä kesäkuuta 2006.

Tämä asetus on kaikilta osiltaan velvoittava, ja sitä sovelletaan sellaisenaan kaikissa jäsenvaltioissa.

Tehty Brysselissä 4 päivänä heinäkuuta 2006.

Komission puolesta
 Mariann FISCHER BOEL
Komission jäsen

⁽¹⁾ EYVL L 179, 14.7.1999, s. 1. Asetus sellaisena kuin se on viimeksi muutettuna asetuksella (EY) N:o 2165/2005 (EUVL L 345, 28.12.2005, s. 1).

⁽²⁾ EUVL L 211, 21.8.2003, s. 10.

⁽³⁾ EUVL L 124, 11.5.2006, s. 13.

KOMISSION ASETUS (EY) N:o 1018/2006,**annettu 4 päivänä heinäkuuta 2006,****neuvoston asetuksen (EY) N:o 1255/1999 soveltamista koskevista yksityiskohtaisista säännöistä eläinten rehuksi tarkoitetun rasvattoman maidon ja rasvattoman maitojauheen tuen ja mainitun rasvattoman maitojauheen myynnin osalta annetun asetuksen (EY) N:o 2799/1999 muuttamisesta**

EUROOPAN YHTEISÖJEN KOMISSIO, joka

ON ANTANUT TÄMÄN ASETUKSEN:

ottaa huomioon Euroopan yhteisön perustamissopimuksen,

ottaa huomioon maito- ja maitotuotealan yhteisestä markkina-järjestelystä 17 päivänä toukokuuta 1999 annetun neuvoston asetuksen (EY) N:o 1255/1999 ⁽¹⁾ ja erityisesti sen 15 artiklan,

sekä katsoo seuraavaa:

- (1) Komission asetuksen (EY) N:o 2799/1999 ⁽²⁾ 7 artiklan 1 kohdassa vahvistetaan eläinten rehuksi tarkoitetun rasvattoman maidon ja rasvattoman maitojauheen tuen määrä ottaen huomioon asetuksen (EY) N:o 1255/1999 11 artiklan 2 kohdassa säädetyt tekijät. Tukea olisi alennettava rasvattoman maitojauheen 1 päivänä heinäkuuta 2006 tapahtuvan interventiohinnan alennuksen huomioon ottamiseksi.
- (2) Asetus (EY) N:o 2799/1999 olisi sen vuoksi muutettava vastaavasti.
- (3) Maidon ja maitotuotteiden hallintokomitea ei ole antanut lausuntoa puheenjohtajansa asettamassa määräajassa,

1 artikla

Korvataan asetuksen (EY) N:o 2799/1999 7 artiklan 1 kohta seuraavasti:

”1. Tuen määräksi vahvistetaan

- a) 0,81 euroa 100 kilogrammalta rasvatonta maitoa, jonka rasvattoman kuiva-aineen valkuaisainepitoisuus on vähintään 35,6 prosenttia;
- b) 0,71 euroa 100 kilogrammalta rasvatonta maitoa, jonka rasvattoman kuiva-aineen valkuaisainepitoisuus on vähintään 31,4 prosenttia, mutta alle 35,6 prosenttia;
- c) 10,00 euroa 100 kilogrammalta rasvatonta maitojauhetta, jonka rasvattoman kuiva-aineen valkuaisainepitoisuus on vähintään 35,6 prosenttia;
- d) 8,82 euroa 100 kilogrammalta rasvatonta maitojauhetta, jonka rasvattoman kuiva-aineen valkuaisainepitoisuus on vähintään 31,4 prosenttia, mutta alle 35,6 prosenttia.”

2 artiklaTämä asetus tulee voimaan seuraavana päivänä sen jälkeen, kun se on julkaistu *Euroopan unionin virallisessa lehdessä*.

Tämä asetus on kaikilta osiltaan velvoittava, ja sitä sovelletaan sellaisenaan kaikissa jäsenvaltioissa.

Tehty Brysselissä 4 päivänä heinäkuuta 2006.

Komission puolesta
Mariann FISCHER BOEL
Komission jäsen

⁽¹⁾ EYVL L 160, 26.6.1999, s. 48. Asetus sellaisena kuin se on viimeksi muutettuna asetuksella (EY) N:o 1913/2005 (EUVL L 307, 25.11.2005, s. 2).

⁽²⁾ EYVL L 340, 31.12.1999, s. 3. Asetus sellaisena kuin se on viimeksi muutettuna asetuksella (EY) N:o 606/2006 (EUVL L 107, 20.4.2006, s. 23).

KOMISSION ASETUS (EY) N:o 1019/2006,**annettu 4 päivänä heinäkuuta 2006,****Ranskan lipun alla purjehtivien alusten luikeroturkskan kalastuksen kieltämisestä ICES-alueilla VIII ja IX (yhteisön vedet ja kansainväliset vedet)**

EUROOPAN YHTEISÖJEN KOMISSIO, joka

ottaa huomioon Euroopan yhteisön perustamissopimuksen,

ottaa huomioon elollisten vesiluonnonvarojen säilyttämisestä ja kestävästä hyödyntämisestä yhteisessä kalastuspolitiikassa 20 päivänä joulukuuta 2002 annetun neuvoston asetuksen (EY) N:o 2371/2002 ⁽¹⁾ ja erityisesti sen 26 artiklan 4 kohdan,

ottaa huomioon yhteiseen kalastuspolitiikkaan sovellettavasta valvontajärjestelmästä 12 päivänä lokakuuta 1993 annetun neuvoston asetuksen (ETY) N:o 2847/93 ⁽²⁾ ja erityisesti sen 21 artiklan 3 kohdan,

sekä katsoo seuraavaa:

- (1) Yhteisön aluksiin sovellettavien eräiden syvänmeren kalakantojen kalastusmahdollisuuksien vahvistamisesta vuosiksi 2005 ja 2006 22 päivänä joulukuuta 2004 annettussa neuvoston asetuksessa (EY) N:o 2270/2004 ⁽³⁾ säädetään kiintiöistä vuosiksi 2005 ja 2006.
- (2) Komission saamien tietojen mukaan tämän asetuksen liitteessä tarkoitettujen jäsenvaltion lipun alla purjehtivien tai siinä maassa rekisteröityjen aluksien kyseisen kalakannan saaliit ovat täyttäneet vuoden 2006 kiintiön.

Tämä asetus on kaikilta osiltaan velvoittava, ja sitä sovelletaan sellaisenaan kaikissa jäsenvaltioissa.

Tehty Brysselissä 4 päivänä heinäkuuta 2006.

- (3) Tämän vuoksi on tarpeen kieltää kannan kalastus, sen hallussa pitäminen aluksessa, sen uudelleenlastaus ja purku,

ON ANTANUT TÄMÄN ASETUKSEN:

1 artikla**Kiintiön täyttäminen**

Tämän asetuksen liitteessä tarkoitettujen jäsenvaltion kalastuskiintiö vuodeksi 2006 kyseisessä liitteessä tarkoitettulle kannalle katsotaan kokonaan käytetyksi liitteessä säädetyistä päivämäärästä alkaen.

2 artikla**Kiellet**

Tämän asetuksen liitteessä mainitun kannan kalastus kielletään siinä mainitun jäsenvaltion lipun alla purjehtivilta tai siinä maassa rekisteröidyiltä aluksilta liitteessä säädetyistä päivämäärästä alkaen. Kielletään aluksilta tuon päivämäärän jälkeen pyydetyn kannan hallussa pitäminen aluksessa, sen uudelleenlastaus ja purku.

3 artikla**Voimaantulo**

Tämä asetus tulee voimaan seuraavana päivänä sen jälkeen, kun se on julkaistu *Euroopan unionin virallisessa lehdessä*.

Komission puolesta

Jörgen HOLMQUIST

Kalastus- ja meriasioiden pääosaston pääjohtaja

⁽¹⁾ EYVL L 358, 31.12.2002, s. 59.

⁽²⁾ EYVL L 261, 20.10.1993, s. 1. Asetus sellaisena kuin se on viimeksi muutettuna asetuksella (EY) N:o 768/2005 (EUVL L 128, 21.5.2005, s. 1).

⁽³⁾ EUVL L 396, 31.12.2004, s. 4. Asetus sellaisena kuin se on viimeksi muutettuna asetuksella (EY) N:o 742/2006 (EUVL L 130, 18.5.2006, s. 7).

LIITE

| | |
|-------------|---|
| Nro | 12 |
| Jäsenvaltio | Ranska |
| Kanta | GFB/89- |
| Laji | Luikeroturska (<i>Phycis blennoides</i>) |
| Alue | VIII, IX (EY:n vedet ja kansainväliset vedet) |
| Päivämäärä | 18 päivänä kesäkuuta 2006 |

KOMISSION ASETUS (EY) N:o 1020/2006,**annettu 4 päivänä heinäkuuta 2006,****Espanjan lipun alla purjehtivien alusten tylyppäpöyrstömölvän kalastuksen kieltämisestä ICES-alueilla VI ja VII (yhteisön vedet ja kansainväliset vedet)**

EUROOPAN YHTEISÖJEN KOMISSIO, joka

ON ANTANUT TÄMÄN ASETUKSEN:

ottaa huomioon Euroopan yhteisön perustamissopimuksen,

*1 artikla*ottaa huomioon elollisten vesiluonnonvarojen säilyttämisestä ja kestävästä hyödyntämisestä yhteisessä kalastuspolitiikassa 20 päivänä joulukuuta 2002 annetun neuvoston asetuksen (EY) N:o 2371/2002 ⁽¹⁾ ja erityisesti sen 26 artiklan 4 kohdan,**Kiintiön täytyminen**

Tämän asetuksen liitteessä tarkoitettua jäsenvaltion kalastuskiintiö vuodeksi 2006 kyseisessä liitteessä tarkoitettulle kannalle katsotaan kokonaan käytetyksi liitteessä säädetyistä päivämäärästä alkaen.

ottaa huomioon yhteiseen kalastuspolitiikkaan sovellettavasta valvontajärjestelmästä 12 päivänä lokakuuta 1993 annetun neuvoston asetuksen (ETY) N:o 2847/93 ⁽²⁾ ja erityisesti sen 21 artiklan 3 kohdan,*2 artikla*

sekä katsoo seuraavaa:

Kiellet(1) Yhteisön aluksiin sovellettavien eräiden syvänmeren kalakantojen kalastusmahdollisuuksien vahvistamisesta vuosiksi 2005 ja 2006 22 päivänä joulukuuta 2004 annetussa neuvoston asetuksessa (EY) N:o 2270/2004 ⁽³⁾ säädetään vuoden kiintiöistä vuosiksi 2005 ja 2006.

Tämän asetuksen liitteessä mainitun kannan kalastus kielletään siinä mainitun jäsenvaltion lipun alla purjehtivilta tai siinä maassa rekisteröidyiltä aluksilta liitteessä säädetyistä päivämäärästä alkaen. Kielletään aluksilta tuon päivämäärän jälkeen pyydetyn kannan hallussa pitäminen aluksessa, sen uudelleenlastaus ja purku.

(2) Komission saamien tietojen mukaan tämän asetuksen liitteessä tarkoitettua jäsenvaltion lipun alla purjehtivien tai siinä maassa rekisteröityjen aluksien kyseisen kalakannan saaliit ovat täyttäneet vuoden 2006 kiintiön.

3 artikla

(3) Sen vuoksi on tarpeen kieltää kannan kalastus, sen hallussa pitäminen aluksessa, sen uudelleenlastaus ja purku,

VoimaantuloTämä asetus tulee voimaan seuraavana päivänä sen jälkeen, kun se on julkaistu *Euroopan unionin virallisessa lehdessä*.

Tämä asetus on kaikilta osiltaan velvoittava, ja sitä sovelletaan sellaisenaan kaikissa jäsenvaltioissa.

Tehty Brysselissä 4 päivänä heinäkuuta 2006.

Komission puolesta

Jörgen HOLMQUIST

Kalastus- ja meriasioiden pääosaston pääjohtaja⁽¹⁾ EYVL L 358, 31.12.2002, s. 59.⁽²⁾ EYVL L 261, 20.10.1993, s. 1. Asetus sellaisena kuin se on viimeksi muutettuna asetuksella (EY) N:o 768/2005 (EUVL L 128, 21.5.2005, s. 1).⁽³⁾ EUVL L 396, 31.12.2004, s. 4. Asetus sellaisena kuin se on viimeksi muutettuna asetuksella (EY) N:o 742/2006 (EUVL L 130, 18.5.2006, s. 7).

LIITE

| | |
|-------------|--|
| Jäsenvaltio | Espanja |
| Kanta | BLI/67- |
| Laji | Tylppäpyrstömolva (<i>Molva dypterygia</i>) |
| Alue | VI, VII (yhteisön vedet ja kansainväliset vedet) |
| Päivämäärä | 14 päivänä kesäkuuta 2006 |

II

(Säädökset, joita ei tarvitse julkaista)

NEUVOSTO

EU-CHILE ASSOSIAATIONEUVOSTON PÄÄTÖS N:o 1/2006,

tehty 24 päivänä huhtikuuta 2006,

Euroopan yhteisön ja Chilen tasavallan välisestä assosiaatiosta tehdyn sopimuksen liitteessä II lueteltujen viinien, väkevien alkoholijuomien ja maustettujen juomien tullien poistamisesta

(2006/462/EY)

ASSOSIAATIONEUVOSTO, joka

ottaa huomioon Brysselissä 18 päivänä marraskuuta 2002 allekirjoitetun Euroopan yhteisön ja sen jäsenvaltioiden sekä Chilen tasavallan välisen assosiaatiosta tehdyn sopimuksen, jäljempänä 'assosiaatiosopimus', ja erityisesti sen 60 artiklan 5 kohdan,

sekä katsoo seuraavaa:

(1) Assosiaatiosopimuksen 60 artiklan 5 kohdassa assosiaationeuvosto valtuutetaan tekemään päätöksiä tullien poistamiseksi nopeammin kuin 72 artiklassa määrätään tai siinä vahvistettujen markkinoillepääsyn edellytysten parantamiseksi muulla tavoin.

(2) Tällaiset päätökset saavat etusijan 72 artiklassa kyseisille tuotteille vahvistettuihin ehtoihin nähden,

ON PÄÄTTÄNYT SEURAAVAA:

1 artikla

Chile poistaa assosiaatiosopimuksen liitteessä II lueteltujen, yhteisöstä peräisin olevien viinien, väkevien alkoholijuomien ja maustettujen juomien tullit tämän päätöksen liitteen mukaisesti.

2 artikla

Tämä päätös saa etusijan assosiaatiosopimuksen 72 artiklassa kyseisille tuotteille vahvistettuihin ehtoihin nähden.

3 artikla

Tämä päätös tulee voimaan kuusikymmentä päivää sen jälkeen, kun se on tehty.

Tehty Brysselissä 24 päivänä huhtikuuta 2006.

*Assosiaationeuvoston puolesta
Puheenjohtaja*

LIITE

Tuotteet, joiden yhteisöstä peräisin olevia tavaroita koskevat tullit Chile poistaa tämän päätöksen voimaantulopäivänä:

| Partida S.A. | Glosa | Base | Categoría |
|--------------|---|------|-----------|
| 2204 | Vino de uvas frescas, incluso encabezado, mosto de uva, excepto el de la partida 2009 | | |
| 2204 10 00 | - Vino espumoso | 6 | Vuosi 0 |
| | - los demás vinos; mosto de uva en el que la fermentación se ha impedido o cortado añadiendo alcohol: | | |
| 2204 21 | -- en recipientes con capacidad inferior o igual a 2 l: | | |
| | --- Vinos blancos con denominación de origen: | | |
| 2204 21 11 | ---- Sauvignon blanc | 6 | Vuosi 0 |
| 2204 21 12 | ---- Chardonnay | 6 | Vuosi 0 |
| 2204 21 13 | ---- Mezclas | 6 | Vuosi 0 |
| 2204 21 19 | ---- los demás | 6 | Vuosi 0 |
| | --- Vinos tintos con denominación de origen: | | |
| 2204 21 21 | ---- Cabernet sauvignon | 6 | Vuosi 0 |
| 2204 21 22 | ---- Merlot | 6 | Vuosi 0 |
| 2204 21 23 | ---- Mezclas | 6 | Vuosi 0 |
| 2204 21 29 | ---- los demás | 6 | Vuosi 0 |
| 2204 21 30 | --- los demás vinos con denominación de origen | 6 | Vuosi 0 |
| 2204 21 90 | --- los demás | 6 | Vuosi 0 |
| 2204 29 | -- los demás: | | |
| | --- Mosto de uva fermentado parcialmente y, apagado con alcohol (incluidas las mistelas): | | |
| 2204 29 11 | ---- Tintos | 6 | Vuosi 0 |
| 2204 29 12 | ---- Blancos | 6 | Vuosi 0 |
| 2204 29 19 | ---- los demás | 6 | Vuosi 0 |
| | --- los demás: | | |
| 2204 29 91 | ---- Tintos | 6 | Vuosi 0 |
| 2204 29 92 | ---- Blancos | 6 | Vuosi 0 |
| 2204 29 99 | ---- los demás | 6 | Vuosi 0 |
| 2204 30 | - los demás mostos de uva: | | |
| | -- Tintos: | | |
| 2204 30 11 | --- Mostos concentrados | 6 | Vuosi 0 |
| 2204 30 19 | --- los demás | 6 | Vuosi 0 |
| | -- Blancos: | | |
| 2204 30 21 | --- Mostos concentrados | 6 | Vuosi 0 |
| 2204 30 29 | --- los demás | 6 | Vuosi 0 |
| 2204 30 90 | -- los demás | 6 | Vuosi 0 |

| Partida S.A. | Glosa | Base | Categoría |
|---------------|---|------|-----------|
| 2205 | Vermut y demás vinos de uvas frescas preparados con plantas o sustancias aromáticas | | |
| 2205 10 | – en recipientes con capacidad inferior o igual a 2 l: | | |
| 2205 10 10 | -- vinos con pulpa de fruta | 6 | Vuosi 0 |
| 2205 10 90 | -- los demás | 6 | Vuosi 0 |
| 2205 90 00 | – los demás | 6 | Vuosi 0 |
| 2206 00 00 | Las demás bebidas fermentadas (por ejemplo: sidra, perada, aguamiel); mezclas de bebidas fermentadas y mezclas de bebidas fermentadas y bebidas no alcohólicas, no expresadas ni comprendidas en otra parte | 6 | Vuosi 0 |
| 2207 | Alcohol etílico sin desnaturalizar con grado alcohólico volumétrico superior o igual al 80 % vol; alcohol etílico y aguardiente desnaturalizados, de cualquier graduación | | |
| 2207 10 00 | – Alcohol etílico sin desnaturalizar con grado alcohólico volumétrico superior o igual al 80 % vol | 6 | Vuosi 0 |
| 2207 20 00 | – Alcohol etílico y aguardiente desnaturalizados, de cualquier graduación | 6 | Vuosi 0 |
| 2208 | Alcohol etílico sin desnaturalizar con grado alcohólico volumétrico inferior al 80 % vol; aguardientes, licores y demás bebidas espirituosas | | |
| 2208 20 | – Aguardiente de vino o de orujo de uvas: | | |
| 2208 20 10 | -- de uva (pisco y similares) | | |
| ex 2208 20 10 | --- Cognac, Amagnac, Grappa y Brandy de Jerez | 6 | Vuosi 0 |
| ex 2208 20 10 | --- los demás | 6 | Vuosi 0 |
| 2208 20 90 | -- los demás | | |
| ex 2208 20 90 | --- Cognac, Amagnac, Grappa y Brandy de Jerez | 6 | Vuosi 0 |
| ex 2208 20 90 | --- los demás | 6 | Vuosi 0 |
| 2208 30 | – Whisky: | | |
| 2208 30 10 | -- de envejecimiento inferior o igual a 6 años | 6 | Vuosi 0 |
| 2208 30 20 | -- de envejecimiento superior a 6 años pero inferior o igual a 12 años | 6 | Vuosi 0 |
| 2208 30 90 | -- los demás | 6 | Vuosi 0 |
| 2208 40 | – Ron y demás aguardientes de caña: | | |
| 2208 40 10 | -- Ron | 6 | Vuosi 0 |
| 2208 40 90 | -- los demás | 6 | Vuosi 0 |
| 2208 50 | – «Gin» y ginebra: | | |
| 2208 50 10 | -- «Gin» | 6 | Vuosi 0 |
| 2208 50 20 | -- Ginebra | 6 | Vuosi 0 |
| 2208 60 00 | – Vodka | 6 | Vuosi 0 |
| 2208 70 00 | – Licores | 6 | Vuosi 0 |
| 2208 90 | – los demás: | | |
| 2208 90 10 | -- Tequila | 6 | Vuosi 0 |
| 2208 90 90 | -- los demás | 6 | Vuosi 0 |

KOMISSIO

KOMISSION PÄÄTÖS

tehty 27 päivänä kesäkuuta 2006,

neuvoston päätöksen 79/542/ETY liitteen II muuttamisesta Botswanasta tuotavan tuoreen lihan osalta

(tiedoksiannettu numerolla K(2006) 2880)

(ETA:n kannalta merkityksellinen teksti)

(2006/463/EY)

EUROOPAN YHTEISÖJEN KOMISSIO, joka

ottaa huomioon Euroopan yhteisön perustamissopimuksen,

ottaa huomioon ihmisravinnoksi tarkoitettujen eläinperäisten tuotteiden tuotantoon, jalostukseen, jakeluun ja yhteisön alueelle tuomiseen liittyvistä eläinten terveyttä koskevista säännöistä 16 päivänä joulukuuta 2002 annetun neuvoston direktiivin 2002/99/EY⁽¹⁾ ja erityisesti sen 8 artiklan 1 ja 4 kohdan

sekä katsoo seuraavaa:

- (1) Luettelosta kolmansista maista tai niiden osista sekä eläinten terveyttä ja kansanterveyttä sekä eläinlääkärintodistuksia koskevista vaatimuksista tiettyjen elävien eläinten ja tuoreen lihan tuonnissa yhteisöön 21 päivänä joulukuuta 1976 tehdyn neuvoston päätöksen 79/542/ETY⁽²⁾ liitteessä II olevassa 1 osassa vahvistetaan luettelo kolmansista maista ja niiden osista, joista jäsenvaltiot saavat tuoda kyseisessä päätöksessä määriteltyjen eläinten tuoretta lihaa.
- (2) Päätöksen nojalla eräistä Botswanan alueen osista saa tuoda yhteisöön kotieläiminä pidettyjen nautaeläinten, lampaiden ja vuohien sekä luonnonvaraisten tai tarhattujen muiden kuin kotieläiminä pidettyjen eläinten, ei kuitenkaan sikaeläinten heimon eläinten ja kavioiden, luuttomaksi leikattua ja raakakypsennettyä lihaa.
- (3) Botswanan eläinlääkintäviranomaiset ovat kuitenkin ilmoittaneet komissiolle suu- ja sorkkataudin puhkeamisesta Botswanan alueella BW-1. Eläinlääkintäviranomaiset havaitsivat ensimmäiset kliiniset merkit taudista 20 päi-

vänä huhtikuuta 2006 ja ryhtyivät välittömiin ja tarkoituksenmukaisiin valvontatoimenpiteisiin taudin esiintymisalueella; ne muun muassa keskeyttivät eläinten ja niistä saatujen tuotteiden kuljetukset alueella ja alueelta sekä sulki kaksi laitosta, joista tuonti yhteisöön on sallittu.

- (4) Botswanan viranomaisten toteuttamien toimenpiteiden huomioon ottamiseksi olisi muutettava päätöksen 79/542/ETY liitteessä II olevan 1 osan luetteloa hyväksytyistä kolmansista maista ja niiden osista. Ennen 20 päivää huhtikuuta 2006 teurastettujen kotieläiminä pidettyjen eläinten ja tarhatun riistan ja ennen 20 päivää huhtikuuta 2006 metsästetyn luonnonvaraisen riistan luuttomaksi leikattua ja raakakypsennettyä lihaa sisältävien alueelta BW-1 peräisin olevien lähetysten tuonti Botswanasta yhteisöön olisi merkittävä sallitaksi. Kaikki kyseisenä päivänä tai sen jälkeen teurastettujen tai metsästettyjen eläinten lihasta koostuvat, kyseiseltä alueelta peräisin olevat lähetykset olisi kuitenkin merkittävä ei-sallitaksi.
- (5) Päätöksen 79/542/ETY liitteessä II olevaa 1 osaa olisi siksi muutettava.
- (6) Tätä päätöstä tarkastellaan uudelleen Botswanasta saatujen tietojen perusteella.
- (7) Tässä päätöksessä säädetyt toimenpiteet ovat elintarviketietoa ja eläinten terveyttä käsittelevän pysyvän komitean lausunnon mukaiset,

ON TEHNYT TÄMÄN PÄÄTÖKSEN:

1 artikla

Korvataan päätöksen 79/542/ETY liitteessä II oleva 1 osa tämän päätöksen liitteellä.

⁽¹⁾ EYVL L 18, 23.1.2002, s. 11.

⁽²⁾ EYVL L 146, 14.6.1979, s. 15. Päätös sellaisena kuin se on viimeksi muutettuna komission päätöksellä 2006/360/EY (EUVL L 134, 20.5.2006, s. 34).

2 artikla

Tätä päätöstä sovelletaan kolmannesta päivästä sen jälkeen, kun se on julkaistu *Euroopan unionin virallisessa lehdessä*.

3 artikla

Tämä päätös on osoitettu kaikille jäsenvaltioille.

Tehty Brysselissä 27 päivänä kesäkuuta 2006.

Komission puolesta
Markos KYPRIANOU
Komission jäsen

LIITE

"LIITE II

TUORE LIHA

1 osa

LUETTELO KOLMANSISTA MAISTA TAI NIIDEN OSISTA (*)

| Maa | Aluekoodi | Alueen kuvaus | Eläinlääkärintodistus | | Erityisedellytykset |
|-----------------------------|-----------|--|--|----|---------------------|
| | | | Malli(t) | SG | |
| 1 | 2 | 3 | 4 | 5 | 6 |
| AL – Albania | AL-0 | Koko maa | — | | |
| AR – Argentiina | AR-0 | Koko maa | EQU | | |
| | AR-1 | Seuraavat maakunnat: Buenos Aires, Catamarca, Corrientes (paitsi seuraavat departementit: Berón de Astrada, Capital, Empedrado, General Paz, Itati, Mbucuruyá, San Cosme ja San Luís del Palmar), Entre Ríos, La Rioja, Mendoza, Misiones, Neuquen, Rio Negro, San Juan, San Luis, Santa Fe ja Tucuman | BOV | A | 1 ja 2 |
| | AR-2 | La Pampa ja Santiago del Estero | BOV | A | 1 ja 2 |
| | AR-3 | Cordoba | BOV | A | 1 ja 2 |
| | AR-4 | Chubut, Santa Cruz ja Tulimaa | BOV, OVI, RUW, RUF | | 1 |
| | AR-5 | Formosa (vain Ramon Listan alue) ja Salta (vain Rivadavian departementti) | BOV | A | 1 ja 2 |
| | AR-6 | Salta (vain General Jose de San Martinin, Oranin, Iruyan ja Santa Victorian departementit) | BOV | A | 1 ja 2 |
| | AR-7 | Chaco, Formosa (paitsi Ramon Listan alue), Salta (paitsi seuraavat departementit: General Jose de San Martin, Rivadavia, Oran, Iruya ja Santa Victoria), Jujuy | BOV | A | 1 ja 2 |
| | AR-8 | Chaco, Formosa, Salta, Jujuy, paitsi 25 km:n puskurialue Bolivian ja Paraguayn rajalla Santa Catalinan piiristä Jujuy:n maakunnassa Laishin piiriin Formosan maakunnassa | BOV | A | 1 ja 2 |
| | AR-9 | 25 km:n puskurialue Bolivian ja Paraguayn rajalla Santa Catalinan piiristä Jujuy:n maakunnassa Laishin piiriin Formosan maakunnassa | — | | |
| | AR-10 | Osa Corrientesin maakuntaa: seuraavat departementit: Berón de Astrada, Capital, Empedrado, General Paz, Itati, Mbucuruyá, San Cosme ja San Luís del Palmar | BOV | A | 1 ja 2 |
| AU – Australia | AU-0 | Koko maa | BOV, OVI, POR, EQU, RUF, RUW, SUF, SUW | | |
| BA – Bosnia ja Hertsegovina | BA-0 | Koko maa | — | | |

| 1 | 2 | 3 | 4 | 5 | 6 |
|----------------------------|------|--|--------------------|--------|--------|
| BG – Bulgaria ^a | BG-0 | Koko maa | EQU | | |
| | BG-1 | Seuraavat maakunnat: Varna, Dobrich, Silistra, Choumen, Targovitchte, Razgrad, Rousse, V. Tarnovo, Gabrovo, Pleven, Lovetch, Plovdic, Smolian, Pasardjik, Sofian piiri, Sofian kaupunki, Pernik, Kustendil, Blagoevgrad, Vratza, Montana ja Vidin | BOV, OVI, RUW, RUF | | |
| | BG-2 | Seuraavat maakunnat: Bourgas, Jambol, Sliven, Starazagora, Hasskovo, Kardjali ja 20 km leveä vyöhyke Turkin vastaisella rajalla | — | | |
| BH – Bahrain | BH-0 | Koko maa | — | | |
| BR – Brasilia | BR-0 | Koko maa | EQU | | |
| | BR-1 | Osa Minas Geraisin osavaltiota (paitsi seuraavat alueet: Oliveira, Passos, São Gonçalo de Sapucaí, Setelagoas ja Bambuí) Espiritu Santon osavaltio; Goiasin osavaltio ja; Osa Mato Grosson osavaltiota, johon kuuluvat Cuiaban alueyksikkö (paitsi seuraavat kunnat: San Antonio de Leverger, Nossa Senhora do Livramento, Pocone ja Barão de Melgaço), Caceresin alueyksikkö (paitsi Caceresin kunta), Lucas do Rio Verden alueyksikkö, Rondonopolisin alueyksikkö (paitsi Itiquioran kunta), Barra do Garçan alueyksikkö ja Barra do Burgresin alueyksikkö | BOV | A ja H | 1 ja 2 |
| | BR-2 | Rio Grande do Sulin osavaltio | BOV | A ja H | 1 ja 2 |
| | BR-3 | Osa Mato Grosso do Sulin osavaltiota, johon kuuluu Sete Quedasin kunta | BOV | A ja H | 1 ja 2 |
| | BR-4 | Osa Mato Grosso do Sulin osavaltiota (paitsi seuraavat kunnat: Sonora, Aquidauana, Bodoqueno, Bonito, Caracol, Coxim, Jardim, Ladario, Miranda, Pedro Gomes, Porto Murinho, Rio Negro, Rio Verde of Mato Grosso ja Corumbá) Paranán osavaltio, ja Sao Paulon osavaltio | BOV | A ja H | 1 ja 2 |
| | BR-5 | Paraná osavaltio Mato Grosso do Sulin osavaltio ja Sao Paulon osavaltio | — | — | 1 |
| | BR-6 | Santa Catarinan osavaltio | BOV | A ja H | 1 ja 2 |
| BW – Botswana | BW-0 | Koko maa | EQU, EQW | | |
| | BW-1 | Eläintautien valvontavyöhykkeet 5, 6, 7, 8, 9 ja 18 | BOV, OVI, RUF, RUW | F | 1 ja 2 |
| | BW-2 | Eläintautien valvontavyöhykkeet 10, 11, 12, 13 ja 14 | BOV, OVI, RUF, RUW | F | 1 ja 2 |

| 1 | 2 | 3 | 4 | 5 | 6 |
|------------------------------|------|---|---|---|---|
| BY – Valko-Venäjä | BY-0 | Koko maa | — | | |
| BZ – Belize | BZ-0 | Koko maa | BOV, EQU | | |
| CA – Kanada | CA-0 | Koko maa | BOV, OVI, POR, EQU, SUF, SUW, RUF, RUW | G | |
| CH – Sveitsi | CH-0 | Koko maa | BOV, OVI, POR, EQU, RUF, RUW, SUF, SUW | | |
| CL – Chile | CL-0 | Koko maa | BOV, OVI, POR, EQU, RUF, RUW, SUF | | |
| CN – Kiina (kansantasavalta) | CN-0 | Koko maa | — | | |
| CO – Kolumbia | CO-0 | Koko maa | EQU | | |
| | CO-1 | Seuraavien rajojen sisään jäävä alue: kohdasta, jossa Murrjoki laskee Atratojokeen sen alavirtaa kohtaan, jossa se laskee Atlantin valtamereseen, siitä Panaman rajalle pitkin Atlantin rannikkoa Cabo Tiburóniin; siitä Tyneen valtamereseen Kolumbian ja Panaman rajaa pitkin; siitä Vallejoen suulle Tyneen valtameren rannikkoa pitkin sekä siitä suoraan kohtaan, jossa Murrjoki laskee Atratojokeen | BOV | A | 2 |
| | CO-3 | Seuraavien rajojen sisään jäävä alue: Sinujoen suulta Atlantin valtamerellä Sinujokea ylävirtaan sen alkulähteille Alto Paramilloon, siitä Puerto Reyhin Atlantin rannalle pitkin Antiquian ja Córdobaan departementtien välistä rajaa ja siitä Sinujoen suulle Atlantin rannikkoa pitkin | BOV | A | 2 |
| CR – Costa Rica | CR-0 | Koko maa | BOV, EQU | | |
| CU – Kuuba | CU-0 | Koko maa | BOV, EQU | | |
| DZ – Algeria | DZ-0 | Koko maa | — | | |
| ET – Etiopia | ET-0 | Koko maa | — | | |
| FK – Falklandin saaret | FK-0 | Koko maa | BOV, OVI, EQU | | |
| GL – Grönlanti | GL-0 | Koko maa | BOV, OVI, EQU, RUF, RUW | | |
| GT – Guatemala | GT-0 | Koko maa | BOV, EQU | | |
| HK – Hongkong | HK-0 | Koko maa | — | | |
| HN – Honduras | HN-0 | Koko maa | BOV, EQU | | |

| 1 | 2 | 3 | 4 | 5 | 6 |
|--|------|--|---|---|--------|
| HR – Kroatia | HR-0 | Koko maa | BOV, OVI, EQU, RUF, RUW | | |
| IL – Israel | IL-0 | Koko maa | — | | |
| IN – Intia | IN-0 | Koko maa | — | | |
| IS – Islanti | IS-0 | Koko maa | BOV, OVI, EQU, RUF, RUW | | |
| KE – Kenia | KE-0 | Koko maa | — | | |
| MA – Marokko | MA-0 | Koko maa | EQU | | |
| MG – Madagaskar | MG-0 | Koko maa | — | | |
| MK – Entinen Jugoslavian tasavalta Makedonia (***) | MK-0 | Koko maa | OVI, EQU | | |
| MU – Mauritius | MU-0 | Koko maa | — | | |
| MX – Meksiko | MX-0 | Koko maa | BOV, EQU | | |
| NA – Namibia | NA-0 | Koko maa | EQU, EQW | | |
| | NA-1 | Lännessä Palgrave Pointista itään Gamiin asti ulottuvan suoja-aidan eteläpuolinen alue | BOV, OVI, RUF, RUW | F | 2 |
| NC – Uusi-Kaledonia | NC-0 | Koko maa | BOV, RUF, RUW | | |
| NI – Nicaragua | NI-0 | Koko maa | — | | |
| NZ – Uusi-Seelanti | NZ-0 | Koko maa | BOV, OVI, POR, EQU, RUF, RUW, SUF, SUW | | |
| PA – Panama | PA-0 | Koko maa | BOV, EQU | | |
| PY – Paraguay | PY-0 | Koko maa | EQU | | |
| | PY-1 | Keskinen Chaco ja San Pedro | BOV | A | 1 ja 2 |
| RO – Romania ^a | RO-0 | Koko maa | BOV, OVI, EQU, RUW, RUF | | |
| RU – Venäjä | RU-0 | Koko maa | — | | |
| | RU-1 | Murmanskin alue, Jamalo-Nenetsian autonominen piirikunta | RUF | | |
| SV – El Salvador | SV-0 | Koko maa | — | | |

| 1 | 2 | 3 | 4 | 5 | 6 |
|--------------------|------|--|--|---|--------|
| SZ – Swazimaa | SZ-0 | Koko maa | EQU, EQW | | |
| | SZ-1 | Alue länteen punaisesta sulkulinjasta, joka kulkee pohjoiseen Usutu-joelta Etelä-Afrikan rajalle Nkalashanesta länteen | BOV, RUF, RUW | F | 2 |
| | SZ-2 | Suu- ja sorkkataudin säädetyt valvonta- ja rokotusalueet, jotka julkaistiin oikeudellisessa huomautuksessa nro 51/2001 | BOV, RUF, RUW | F | 1 ja 2 |
| TH – Thaimaa | TH-0 | Koko maa | — | | |
| TN – Tunisia | TN-0 | Koko maa | — | | |
| TR – Turkki | TR-0 | Koko maa | — | | |
| | TR-1 | Seuraavat maakunnat: Amasya, Ankara, Aydin, Balikesir, Bursa, Cankiri, Corum, Denizli, Izmir, Kastamonu, Kutahya, Manisa, Usak, Yozgat ja Kirikkale | EQU | | |
| UA – Ukraina | UA-0 | Koko maa | — | | |
| US – Yhdysvallat | US-0 | Koko maa | BOV, OVI, POR, EQU, SUF, SUW, RUF, RUW | G | |
| XM – Montenegro | XM-0 | Koko tullialue (****) | BOV, OVI, EQU | | |
| XS – Serbia (**) | XS-0 | Koko tullialue (****) | BOV, OVI, EQU | | |
| UY – Uruguay | UY-0 | Koko maa | EQU | | |
| | | | BOV | A | 1 ja 2 |
| | | | OVI | A | 1 ja 2 |
| ZA – Etelä-Afrikka | ZA-0 | Koko maa | EQU, EQW | | |
| | ZA-1 | Koko maa, paitsi seuraavat alueet: — se osa suu- ja sorkkataudin valvonta-alueesta, joka sijaitsee Mpumalangan ja pohjoisten provinssien eläinlääkintäalueilla, Ingwawuman alueella Natalin eläinlääkintäalueella ja Botswanan vastaisella raja-alueella 28° pituuspiirin itäpuolella, ja — Camperdownin alue KwaZuluNatalin maakunnassa | BOV, OVI, RUF, RUW | F | 2 |
| ZW – Zimbabwe | ZW-0 | Koko maa | — | | |

(*) Sanotun kuitenkin rajoittamatta kolmansien maiden kanssa tehdyissä voimassa olevissa yhteisön sopimuksissa määrättyjen erityisten todistusvaatimusten soveltamista.

(**) Lukuun ottamatta Kosovoa sellaisena kuin se määritellään 10 päivänä kesäkuuta 1999 annetussa Yhdistyneiden Kansakuntien turvallisuusneuvoston päätöslauselmassa 1244.

(***) Entinen Jugoslavian tasavalta Makedonia; väliaikainen koodi, joka ei vaikuta maan lopulliseen, Yhdistyneissä Kansakunnissa meneillään olevien neuvottelujen päätteeksi annettavaan nimeen.

(****) Serbia ja Montenegro ovat tasavaltoja, joilla on omat tullilaitokset ja jotka muodostavat valtioliiton, ja siksi ne on mainittava erikseen.

— = Ei todistusta; tuoreen lihan tuonti ei ole sallittua (paitsi niiden lajien osalta, jotka on ilmoitettu koko maata koskevalla rivillä).

^a = Sovelletaan vain siihen saakka, kunnes kyseisestä liittymässä olevasta valtiosta tulee Euroopan unionin jäsenvaltio.

Sarakeessa 6 tarkoitettut erityisedellytykset

*1: Maantieteellisiä ja ajankohtaan liittyviä rajoituksia:

| Aluekoodi | Eläinlääkärintodistus | | Ajanjaksot/päivämäärät, jolloin tuonti yhteisöön on sallittua tai ei ole sallittua niiden eläinten, joista liha saatiin, teurastus-/lopetuspäivän perusteella | |
|-----------|-----------------------|----|--|---|
| | Malli | SG | | |
| AR-1 | BOV | A | 31. tammikuuta 2002 saakka | Ei sallittu |
| | | | 1. helmikuuta 2002 alkaen | Sallittu |
| AR-2 | BOV | A | 8. maaliskuuta 2002 saakka | Ei sallittu |
| | | | 9. maaliskuuta 2002 alkaen | Sallittu |
| AR-4 | BOV, OVI, RUW, RUF | — | 28. helmikuuta 2002 saakka | Ei sallittu |
| | | | 1. maaliskuuta 2002 alkaen | Sallittu |
| AR-5 | BOV | A | 1. helmikuuta 2002 alkaen, 10. heinäkuuta 2003 saakka | Sallittu |
| | | | 11. heinäkuuta 2003 alkaen | Ei sallittu |
| AR-6 | BOV | A | 1. helmikuuta 2002 alkaen, 4. syyskuuta 2003 saakka | Sallittu |
| | | | 5. syyskuuta 2003 alkaen | Ei sallittu |
| AR-7 | BOV | A | 1. helmikuuta 2002 alkaen, 7. lokakuuta 2003 saakka | Sallittu |
| | | | 8. lokakuuta 2003 alkaen | Ei sallittu |
| AR-8 | BOV | A | 17. maaliskuuta 2005 saakka | Katso AR-5, AR-6 ja AR-7 ajankohdista, joina tuonti ei ole sallittu aluekoodiin AR-8 kuuluvilta erityisalueilta |
| | | | 18. maaliskuuta 2005 alkaen | Sallittu |
| AR-10 | BOV | A | 3. tammikuuta 2006 saakka | Sallittu |
| | | | 4. tammikuuta 2006 alkaen, paitsi lähetykset, jotka olivat jo matkalla yhteisöön ennen 4. helmikuuta ja joille on myönnetty todistus 4. tammikuuta ja 4. helmikuuta 2006 välisenä aikana | Ei sallittu |
| BR-1 | BOV | A | 1. joulukuuta 2001 jälkeen | Sallittu |
| BR-2 | BOV | A | 30. marraskuuta 2001 saakka | Ei sallittu |
| | | | 1. joulukuuta 2001 alkaen | Sallittu |
| BR-3 | BOV | A | 31. lokakuuta 2002 saakka | Sallittu |
| | | | 1. marraskuuta 2002 alkaen | Ei sallittu |
| BR-4 | BOV | A | 1. joulukuuta 2001 alkaen, 29. syyskuuta 2005 saakka | Sallittu |

| Aluekoodi | Eläinlääkärintodistus | | Ajanjaksot/päivämäärät, jolloin tuonti yhteisöön on sallittua tai ei ole sallittua niiden eläinten, joista liha saatiin, teurastus-/lopetuspäivän perusteella | |
|-----------|-----------------------|----|---|-------------|
| | Malli | SG | | |
| BR-5 | BOV | | 30. syyskuuta 2005 alkaen | Ei sallittu |
| BR-6 | BOV | A | 1. joulukuuta 2001 alkaen | Sallittu |
| BW-1 | BOV, OVI, RUW, RUF | A | ennen 20. huhtikuuta 2006 | Sallittu |
| | | | 20. huhtikuuta 2006 alkaen | Ei sallittu |
| BW-2 | BOV, OVI, RUW, RUF | A | 6. maaliskuuta 2002 saakka | Ei sallittu |
| | | | 7. maaliskuuta 2002 alkaen | Sallittu |
| PY-1 | BOV | A | 31. elokuuta 2002 saakka | Ei sallittu |
| | | | 1. syyskuuta 2002 alkaen, 19. helmikuuta 2003 saakka | Sallittu |
| | | | 20. helmikuuta 2003 alkaen | Ei sallittu |
| SZ-2 | BOV, RUF, RUW | A | 3. elokuuta 2003 saakka | Ei sallittu |
| | | | 4. elokuuta 2003 alkaen | Sallittu |
| UY-0 | BOV, OVI | A | 31. lokakuuta 2001 saakka | Ei sallittu |
| | | | 1. marraskuuta 2001 alkaen | Sallittu |

*2: Luokkiin liittyviä rajoituksia:

Muita eläimenosia ei sallita (lukuun ottamatta nautojen palleaa ja puremalihaksia)."

KOMISSION PÄÄTÖS,

tehty 27 päivänä kesäkuuta 2006,

väliaikaisista hätätoimenpiteistä *Dryocosmus kuriphilus* Yasumatsu -organismien yhteisöön kulkeutumisen ja siellä leviämisen ehkäisemiseksi

(tiedoksiannettu numerolla K(2006) 2881)

(2006/464/EY)

EUROOPAN YHTEISÖJEN KOMISSIO, joka

ottaa huomioon Euroopan yhteisön perustamissopimuksen,

ottaa huomioon kasvien tai kasvituotteiden haitallisten organismien yhteisöön kulkeutumisen ja siellä leviämisen estämiseen liittyvistä suojatoimenpiteistä 8 päivänä toukokuuta 2000 annetun neuvoston direktiivin 2000/29/EY⁽¹⁾ ja erityisesti sen 16 artiklan 3 kohdan kolmannen virkkeen,

sekä katsoo seuraavaa:

- (1) Direktiivin 2000/29/EY mukaan jäsenvaltio, joka katsoo kyseisen direktiivin liitteeseen I tai II kuulumattoman haitallisen organismin olevan vaarassa kulkeutua alueelleen tai levitä siellä, voi toteuttaa kyseiseltä vaaralta suojautumiseen tarvittavia väliaikaisia lisätoimenpiteitä.
- (2) Koska *Dryocosmus kuriphilus* Yasumatsu -organismeja esiintyy Kiinassa, Koreassa, Japanissa, Yhdysvalloissa ja pienellä alueella yhteisössä, Ranska ilmoitti 14 päivänä maaliskuuta 2005 muille jäsenvaltioille ja komissiolle toteuttaneensa 16 päivänä helmikuuta 2005 viralliset toimenpiteet suojellakseen alueensa kyseisen organismin kulkeutumisen vaaralta.
- (3) Kyseisen organismin esiintymisen vuoksi alueellaan Slovenia ilmoitti 29 päivänä kesäkuuta 2005 muille jäsenvaltioille ja komissiolle toteuttaneensa 24 päivänä kesäkuuta 2005 lisätoimenpiteet estääkseen organismin laajemman kulkeutumisen alueelleen ja siellä leviämisen.
- (4) *Dryocosmus kuriphilus* Yasumatsu -organismeja ei ole lueteltu direktiivin 2000/29/EY liitteessä I tai II. Raportissa, joka koskee erästä rajalliseen saatavilla olevaan tieteelliseen tietoon perustuvaa tuholaisriskiarviointia, on kui-

tenkin osoitettu, että kyseessä saattaa olla yksi kastanjalle (*Castanea* Mill.) vahingollisimmista tuhohyönteisistä. Se voi huonontaa huomattavasti pähkinän tuotantoa ja laatua, ja on jonkin verran näyttöä siitä, että se voi jopa tappaa puut. Kastanjaa kasvatetaan usein kukkuloiden ja vuorten vähempiarvoisilla viljelysmailla. Kyseisen hyönteisen leviämisestä aiheutuva vahinko voisi johtaa ihmisravinnoksi tarkoitettujen kastanjoiden tuotannon loppumiseen kyseisillä alueilla ja siten alueiden talouden ja ympäristön tilan heikkenemiseen.

- (5) Sen vuoksi on tarpeen toteuttaa väliaikaiset toimenpiteet mainitun haitallisen organismin yhteisöön kulkeutumisen ja siellä leviämisen estämiseksi.
- (6) Tässä päätöksessä säädettyjä toimenpiteitä olisi sovellettava mainitun organismin kulkeutumiseen yhteisöön ja siellä leviämiseen, *Castanea*-kasvien tuotantoon ja siirtämiseen yhteisössä, organismin torjuntaan sekä kyseisen haitallisen organismin esiintymisen tai pitkäaikaisen esiintymättömyyden tutkimiseen jäsenvaltioissa.
- (7) Edellä mainittujen toimenpiteiden tuloksia on aiheellista arvioida säännöllisesti vuosina 2006, 2007 ja 2008 erityisesti jäsenvaltioiden toimittamien tietojen perusteella. Mahdollisia jatkotoimenpiteitä harkitaan arvioinnin tulosten mukaan.
- (8) Jäsenvaltioiden olisi tarvittaessa mukautettava lainsäädäntöään tämän päätöksen mukaiseksi.
- (9) Toimenpiteiden tuloksia olisi tarkasteltava 1 päivään helmikuuta 2008 mennessä.
- (10) Tässä päätöksessä säädetty toimenpiteet ovat pysyvän kasvinsuojelukomitean lausunnon mukaiset,

⁽¹⁾ EYVL L 169, 10.7.2000, s. 1. Direktiivi sellaisena kuin se on viimeksi muutettuna komission direktiivillä 2006/35/EY (EUVL L 88, 25.3.2006, s. 9).

ON TEHNYT TÄMÄN PÄÄTÖKSEN:

1 artikla

Määritelmä

Tässä päätöksessä tarkoitetaan 'kasveilla' istutettavaksi tarkoitettuja suvun *Castanea* Mill. kasveja ja kasvinosia, lukuun ottamatta hedelmiä ja siemeniä.

2 artikla

***Dryocosmus kuriphilus* Yasumatsu -organismien vastaiset toimenpiteet**

Dryocosmus kuriphilus Yasumatsu -organismien, jäljempänä 'organismi', kulkeutuminen yhteisöön ja siellä leviäminen on estettävä.

3 artikla

Kasvien tuonti

Kasveja saa tuoda yhteisöön vain, jos:

- ne ovat liitteessä I olevassa 1 osassa vahvistettujen toimenpiteiden mukaisia ja
- ne on yhteisöön tuotaessa tarkastettu organismien esiintymisen varalta direktiivin 2000/29/EY 13 a artiklan 1 kohdan mukaisesti ja todettu organismista vapaiksi.

4 artikla

Kasvien siirtäminen yhteisössä

Yhteisöstä peräisin olevia tai yhteisöön tämän päätöksen 3 artiklan säännösten mukaisesti tuotuja kasveja saa siirtää yhteisössä sijaitsevalta tuotantopaikaltaan, mukaan luettuina tarvittaessa taimitarhat, vain siinä tapauksessa, että ne täyttävät liitteessä I olevassa 2 osassa säädetty edellytykset, sanotun kuitenkaan rajoittamatta 5 artiklan 3 kohdan a alakohdan ja liitteessä II olevan II kohdan määräysten soveltamista.

5 artikla

Tutkimukset ja tiedoksiannot

1. Jäsenvaltioiden on tehtävä vuosittain alueellaan virallisia tutkimuksia organismien esiintymisen tai organismien aiheuttaman tartunnan todisteiden varalta.

Tutkimusten tulokset on annettava tiedoksi komissiolle ja muille jäsenvaltioille vuosittain 31 päivään joulukuuta mennessä, sanotun kuitenkaan rajoittamatta direktiivin 2000/29/EY 16 artiklan 2 kohdan soveltamista.

2. Organismien epäillyistä tai vahvistetuista esiintymisistä on ilmoitettava välittömästi vastuussa oleville virallisille elimille.

3. a) Jäsenvaltiot voivat edellyttää, että kasveja voidaan siirtää niiden alueelle tai alueella vain, jos on käytössä jäljitettävyyssjärjestelmä, johon voi sisältyä siirrosta vastuussa olevan henkilön velvollisuus tehdä siirtoilmoitus vastuussa oleville virallisille elimille.

b) Jäsenvaltiot voivat edellyttää, että istutuksista vastaavat henkilöt tekevät istutusilmoituksen vastuussa oleville virallisille elimille.

6 artikla

Rajattujen vyöhykkeiden muodostaminen

Kun 5 artiklan 1 kohdassa tarkoitettujen tutkimusten tulokset tai 5 artiklan 2 kohdassa tarkoitettu ilmoitus vahvistavat organismien esiintymisen tietyllä alueella, tai organismien asettumisesta on muuta näyttöä, jäsenvaltioiden on määritettävä rajatut alueet ja toteutettava liitteessä II olevassa I ja II osassa säädetty viralliset toimenpiteet.

7 artikla

Päätöksen noudattaminen

Jäsenvaltioiden on tarvittaessa mukautettava organismien kulkeutumiselta ja leviämiseltä suojautumista varten vahvistamansa toimenpiteet tämän päätöksen mukaisiksi, ja niiden on viipymättä ilmoitettava toimenpiteistä komissiolle.

8 artikla

Uudelleentarkastelu

Tätä päätöstä tarkastellaan uudelleen 1 päivään helmikuuta 2008 mennessä.

9 artikla

Osoitus

Tämä päätös on osoitettu kaikille jäsenvaltioille.

Tehty Brysselissä 27 päivänä kesäkuuta 2006.

Komission puolesta
Markos KYPRIANOU
Komission jäsen

LIITE I

TÄMÄN PÄÄTÖKSEN 3 JA 4 ARTIKLASSA TARKOITETUT TOIMENPITEET

1) Toimenpiteet (todistukset)

Rajoittamatta tämän päätöksen 5 artiklan 3 kohdan a alakohdan sekä direktiivin 2000/29/EY liitteessä III olevan A osan 2 kohdan ja liitteessä IV olevan A osan I jakson 11.1, 11.2, 33, 36.1, 39 ja 40 kohdan soveltamista, kolmansista maista peräisin olevien kasvien mukana on oltava direktiivin 2000/29/EY 13 artiklan 1 kohdassa tarkoitettu todistus, jonka kohdassa "lisäilmoitukset" todetaan,

- a) että kasvit on kasvatettu yhtäjaksoisesti tuotantopaikoilla, jotka sijaitsevat maissa, joiden tiedetään olevan vapaita organismeista tai
- b) että kasvit on kasvatettu yhtäjaksoisesti tuotantopaikoilla, jotka sijaitsevat alueella, jonka alkuperämaan kansallinen kasvinsuojeluohjelma on vahvistanut kasvintuhoojista vapaaksi asiaankuuluvien kasvinsuojelutoimenpiteitä koskevien kansainvälisten standardien mukaisesti, ja jonka kohdassa "alkuperäpaikka" ilmoitetaan kasvintuhoojista vapaan alueen nimi.

2) Siirtämisehdot

Rajoittamatta tämän päätöksen 5 artiklan 3 kohdan a alakohdan ja liitteessä II olevan II osan sekä direktiivin 2000/29/EY liitteessä IV olevan A osan II jakson 7 kohdan ja liitteessä V olevan A osan I jakson 2.1 kohdan soveltamista, kaikkia kasveja, jotka joko ovat yhteisöstä peräisin tai on tuotu yhteisöön tämän päätöksen 3 artiklan säännösten mukaisesti, saa siirtää jossakin jäsenvaltiossa sijaitsevalta tuotantopaikaltaan, mukaan luettuina tarvittaessa taimitarhat, vain siinä tapauksessa, että niiden mukana on komission direktiivin 92/105/ETY⁽¹⁾ säännösten mukaisesti laadittu ja myönnetty kasvipassi ja

- a) mainitulta tuotantopaikalta peräisin olevat kasvit on kasvatettu yhtäjaksoisesti tai niiden yhteisöön tulosta lähtien tuotantopaikalla, joka sijaitsee sellaisessa jäsenvaltiossa, jonka tiedetään olevan vapaa organismeista tai
- b) mainitulta tuotantopaikalta peräisin olevat kasvit on kasvatettu yhtäjaksoisesti tai niiden yhteisöön tulosta lähtien tuotantopaikalla, joka sijaitsee alueella, jonka jonkin jäsenvaltion kansallinen kasvinsuojeluohjelma on vahvistanut kasvintuhoojista vapaaksi asiaankuuluvien kasvinsuojelutoimenpiteitä koskevien kansainvälisten standardien mukaisesti.

⁽¹⁾ EYVL L 4, 8.1.1993, s. 22. Direktiivi sellaisena kuin se on muutettuna direktiivillä 2005/17/EY (EUVL L 57, 3.3.2005, s. 23).

LIITE II

TÄMÄN PÄÄTÖKSEN 6 ARTIKLASSA TARKOITETUT TOIMENPITEET

I **Rajattujen vyöhykkeiden muodostaminen**

- 1) Tämän päätöksen 6 artiklassa tarkoitettujen rajattujen vyöhykkeiden on muodostuttava seuraavista osista:
 - a) saastunut vyöhyke, jolla organismin esiintyminen on varmistettu ja johon sisältyvät kaikki kasvit, joissa on organismin aiheuttamia oireita, sekä tarvittaessa kaikki samaan istutuserään kuuluvat kasvit,
 - b) seurantavyöhyke, jonka raja ulottuu vähintään viisi kilometriä saastuneen vyöhykkeen rajaa edemmäs, ja
 - c) puskurivyöhyke, jonka raja ulottuu vähintään kymmenen kilometriä fokusvyöhykkeen rajaa edemmäs.

Jos useampia puskurivyöhykkeitä limittyy tai sijaitsee lähellä toisiaan, on määritettävä laajempi rajattu vyöhyke, johon kuuluvat sekä kyseessä olevat rajatut vyöhykkeet että niiden väliin jäävät vyöhykkeet.
- 2) Edellä 1 kohdassa tarkoitettujen vyöhykkeiden täsmällisen määrittelyn on perustuttava luotettaviin tieteellisiin lähtökohtiin, organismin biologiaan, saastumisasteeseen, vuodenaikaan sekä kasvien sijaintiin kyseessä olevassa jäsenvaltiossa.
- 3) Jos organismin esiintyminen saastuneen vyöhykkeen ulkopuolella varmistuu, rajattuja vyöhykkeitä on muutettava vastaavasti.
- 4) Jos organismia ei 5 artiklan 1 kohdassa tarkoitettujen vuositutkimusten perusteella havaita millään rajatulla vyöhykkeellä kolmen vuoden aikana, vyöhykkeet lakkaavat olemasta eikä tämän liitteen II osassa tarkoitettuja toimenpiteitä enää tarvita.
- 5) Jäsenvaltiot ilmoittavat välittömästi muille jäsenvaltioille ja komissiolle 1 kohdassa tarkoitetuista vyöhykkeistä ja toimittavat niistä sopivassa mittakaavassa olevat kartat sekä ilmoittavat, mitä toimenpiteitä ne ovat toteuttaneet organismin hävittämiseksi tai sen leviämisen estämiseksi.

II **Toimenpiteet rajatuilla vyöhykkeillä**

Rajatuilla vyöhykkeillä toteutettaviin 6 artiklassa tarkoitettuihin virallisiin toimenpiteisiin on sisällyttävä vähintään seuraavaa:

- kielletään kasvien siirtäminen pois rajatuilta vyöhykkeiltä tai niiden sisällä,
 - jos organismin esiintyminen kasveissa tietyllä tuotantopaikalla on vahvistettu, toteutetaan haitallisen organismin hävittämiseksi asianmukaiset toimenpiteet, joihin kuuluu vähintään saastuneiden kasvien sekä kaikkien sellaisten kasvien, joissa esiintyy organismin aiheuttamia oireita, ja tarvittaessa kaikkien samaan istutuserään kuuluvien kasvien tuhoaminen, sekä organismin esiintymisen valvominen tekemällä asianmukaisia tarkastuksia silloin, kun kotoituneena elävää organismia todennäköisesti esiintyy.
-